



Association Circum al-dunyā

Adresse : Maison de l'étudiant - Université Lumière Lyon 2 - Campus porte des Alpes

5, Avenue Pierre Mendès-France 69676 Bron Cedex

Contact : [circum.al.dunya@gmail.com](mailto:circum.al.dunya@gmail.com)

<http://circum-al-dunya.perso.sfr.fr>

## Les cultures arabes, entre ici et là-bas

premières journées culturelles arabes inter-associatives

du 3 au 4 mai 2012

à Lyon et à Bron



### Communiqué de presse

L'association Circum al-dunyā et ses partenaires proposent une série de manifestations culturelles pour aller à la rencontre des cultures arabes, les 3 et 4 mai 2012 à Lyon et à Bron.

Bâtir des ponts entre les rives de la Méditerranée et au delà, pour favoriser les échanges, l'innovation et la compréhension mutuelle, faire découvrir le patrimoine et la création contemporaine arabes et leurs interactions avec les autres cultures, tel est l'objectif de ces premières journées culturelles arabes inter-associatives.

Au programme, rencontres, conférences, projections de films (fictions et documentaires), set slam, musique et spectacle de conte, pour tous et entièrement gratuits.

Ces rencontres se dérouleront sur différents lieux partenaires de l'évènement :

#### ◆ Jeudi 3 mai à partir de 20h : Projections de courts-métrages tunisiens et algériens et échange avec le public

Lieu : Espace multiculturel Arts Dreams ,15 bis rue Imbert Colomes 69001 Lyon 04.72.07.80.30

En partenariat avec l'association Arts Dreams et l'association Maalish.

##### ➤ **“L'héritage du menuisier” de Mohamed Ben Smaïl**, Tunisie, fiction, 2011 , 20'

Le testament d'un vieil homme qui a rêvé toute sa vie de voir la démocratie s'installer dans les pays arabes.

##### ➤ **“Loi 76” de Mohammed Ben Attia**, Tunisie, fiction, 2011, 12'

Une loi peut-elle remettre en question tout un système et provoquer à elle seule le chaos ?

##### ➤ **“Uzzu” de Sonia Ahnou**, Algérie, documentaire, 2011, 26'

Un groupe de jeunes étudiants réunis au pied d'un mimosa se parlent de l'amour sous l'impulsion d'une jeune réalisatrice. Derrière ce sujet qui peut paraître naïf, ressortent assez vite tous les tabous et les contraintes qui régissent la société algérienne encore aujourd'hui.

##### ➤ **“Safia, une histoire de femmes” d'Habiba Djahnine**, Algérie, documentaire, 2011, 23'

Safia, une femme, mère de quatre enfants, a été victime pendant longtemps de violences conjugales (physiques et morales), mais elle a refusé son statut de victime ; elle n'a pas eu peur d'affronter son “bourreau”, de se battre contre lui pour préserver ses enfants et leur avenir. En se livrant et en racontant ses déboires, se dessine tout le combat d'une femme pour retrouver son honneur, sa liberté, elle qui a confié à la réalisatrice qu'elle a recommencé à vivre le jour où son divorce a été prononcé.



Association Circum al-dunyā

Adresse : Maison de l'étudiant - Université Lumière Lyon 2 - Campus porte des Alpes

5, Avenue Pierre Mendès-France 69676 Bron Cedex

Contact : [circum.al.dunya@gmail.com](mailto:circum.al.dunya@gmail.com)

<http://circum-al-dunya.perso.sfr.fr>

✦ **Vendredi 4 mai de 9h-13h : Conférences et débats : La culture arabe : entre unité et pluralité**

Lieu : Amphithéâtre Jaboulay - Université Lumière Lyon 2, Campus Berges du Rhône, 86 rue Pasteur Lyon 7e

- **Conférence de Floréal Sanagustin "Le Hayy Ibn Yaqzan d'Ibn Tufayl, un récit philosophique sur l'homme, la raison et la Cité"**.

Ce récit, stimulant et téméraire, du philosophe andalou Ibn Tufayl (m. 1185) inspira, quelques siècles plus tard, le Robinson Crusoé de D. Defoe et l'Emile de J.-J. Rousseau.

- **Conférence d'Aboubakr Chraïbi "Les 1001 nuits"**

- **Conférence d'Hamit Bozarslan "Les contestations révolutionnaires arabes de 2011"**

Dans sa conférence, Hamit Bozarslan analysera les soulèvements arabes de 2011 à partir d'une sociologie historique des révolutions sans omettre cependant leurs spécificités.

**Stand présentant une sélection d'ouvrages** en lien avec ces thématiques et quelques publications récentes, en partenariat avec la librairie Terre des livres.

✦ **Vendredi 4 mai de 14h30 à 18h30 : Prestations artistiques et littérature**

Lieu : Salle polyvalente de la Maison de l'étudiant - Université Lumière Lyon 2 - Campus Porte des Alpes 5, Avenue Pierre Mendès-France - 69676 Bron Cedex proximité Resto U et Café Filtre, Tram T2 (arrêt "Europe - Université")

- **14h30 : Spectacle "Les pas sages d'un fou ou quelques aventures de Sha'h, Joha, Nasredine le Hodja" de et par Kamel Zouaoui**

Dans ce spectacle interactif, le conteur-comédien, Kamel Zouaoui interprète tour à tour une dizaine de personnages dont Nasredine (Djoha), Khadija (son épouse), Farrouk (son fils), le vieux tailleur; l'imam, Latifa (jalouse et méchante voisine), Mounir (l'époux de Latifa, fainéant et jaloux) pour nous narrer 22 aventures de Joha, liées entre elles. Fou et Innocent pour les uns, élevé et sage pour les autres, les histoires du Nasredine, né en 1209, ont traversé les siècles et se transmettent dans les familles de générations en générations tout autour de la Méditerranée et bien au-delà !

- **16h30 : Set slam "Dis que t'as tort", joué en avant-première au théâtre de Sétif en janvier 2012, de Raid Sami El Kollî alias Dalaï-slama**

- **17 h : Concert de Nassim Dendane, extraits du nouvel album du groupe Dendana.**

Le slameur Dalaï-slama nous fera partager sa vision rythmée et engagée des révolutions arabes, tandis que Nassim Dendane avec ses mélanges subtils de rythmes gnawî, groove et reggae nous racontera la mélancolie et l'amour des gens ordinaires. Puis les deux jeunes artistes se livreront à un petit moment d'improvisation.

- **18h : Lecture-exposé Place et fonctions du narrateur dans les romans de Sahar Khalifa, par Lulwa Aburamadan, diplômée en sciences humaines de l'université du Qatar et étudiante en master II études arabes de l'université Lumière Lyon2.**



**Association Circum al-dunya**

**Adresse :** Maison de l'étudiant - Université Lumière Lyon 2 - Campus porte des Alpes  
5, Avenue Pierre Mendès-France 69676 Bron Cedex

**Contact :** [circum.al.dunya@gmail.com](mailto:circum.al.dunya@gmail.com)

<http://circum-al-dunya.perso.sfr.fr>

✦ **Vendredi 4 mai à 19h30 : Conférence de Nabil El-Haggar "La Palestine, de la résistance à la résilience, état des lieux et perspectives"**

Lieu : Bourse du Travail (Entrée rue Crequi), 3eme étage, Salle Moissonnier, Place Guichard, Lyon 3e (métro B - Guichard). Tél : 04 72 10 30 30. En partenariat avec l'association Arts Dreams et le Collectif 69.

- Nabil El-Haggar, Chevalier de l'Ordre National du mérite, Chevalier des Arts et des Lettres et Officier de l'Ordre des Palmes Académiques, est Vice-Président de l'Université Lille 1, chargé de la culture, de la culture scientifique, du patrimoine scientifique et de la communication.

Dans sa conférence, il abordera les trois problématiques suivantes :

- **que savent les jeunes et moins jeunes du conflit israélo-palestinien ? (à l'échelle locale et internationale)**
- **de la résistance à la résilience en Palestine**
- **les printemps arabes, quel avenir au Moyen-Orient ?**

**Remerciements à toutes les personnes qui ont soutenu et participé à l'organisation de ces journées**

Le programme est consultable et téléchargeable en ligne : <http://circum-al-dunya.perso.sfr.fr/>

Cet événement est soutenu par : Africultures - Association Arts Dreams - Association Maalish - Crédit Mutuel d'Ecully - Collectif 69 - CROUS - Fondation Anna Lindh - Librairie Terre des livres - Université Lumière Lyon 2 - Ville de Bron